

október 7.
ingatlanok
atni fognak.
k tartoznak
és pénzben
ban a kívül.
tus hó 7-én,
telekkönyvi
ró helyett:

Szerkesztőségi iroda:
Nagy-Bacsokerek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.
Kiadóhivatal:
Plotka Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybacsokerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólítások intézendők.
Telefon 21 szám.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.
Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:
Egész évre ———— 24 kor
Félévre ———— 12 „
Negyedévre ———— 6 „
Egy hóra ———— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill —
Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak el
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknak.
Megjelenik
vasár- és Ünneppnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybacsokerek, 1901. XXX. évfolyam 230. szám. Kedd, október 8

A nemzetiségiek.

Nagybacsokerek, október 8.
(—s.) Megtörténtek hát nagyrészt a választások és örömmel konstatalhatjuk, hogy nagyban és egészben olyan rendben és nyugodtan mentek véghez, mintha a legerősebb fegyvermezzel és szervezéssel csinálódtak volna, holott tudjuk, hogy annyira őrizkedett a kormány és a hatalom mindenféle beavatkozástól, — nehogy a választások tisztaságának még látszatát is veszélyeztesse a maga részéről — hog sokan attól féltek, hogy a nagy szabadság és korlátlanság majd meg fogja boszulni magát.

Ezen aggodalom miatt kellett az utolsó napokban oly nagy számú katonaságot berendelni, különösen olyan kerületekbe, hol nemzetiségi jelöltek voltak. Nos hát az aggodalmak ugyszólván semmiféle irányban nem teljesedtek, a szabadelpvűpárt óriási győzelemmel került ki a harcából s zavargások is csak nagyon szórványosan jelentkeztek s kizárólag csak az ellenzék, főképp a néppárt erőszakoskodása folytán.

Egyetlen aggodalom teljesült, de arra a viszonyoknál fogva el lehetünk kézzüve.

A magyar parlamentbe u. i. bekerültek a nemzetiségiek, a magyar törvényhozásban lesznek már olyanok is, a kiknek nem a magyar haza és nemzet java a cél, hanem ellenkezőleg a magyar nemzeti érdekekkel homlokegyenest ellentétes politikát vallanak.

Egyelőre csak négyen vannak, vagyis Korodi Lutz és Lurtz Károly pártokivüli, de ismert zöldsászokkal együtt hatan, a többi 9 szász nem akarjuk ide számítani, amde azért nagyon vigyázni kell az új parlamentnek, nehogy ez a hat

agilis és szenvedélyes ellenség úgy rá ne nyomja bélyegét a magyar törvényhozásra, hogy az akár kifelé, akár befelé megosztottnak látszassék és el ne veszítse egy-séges magyar jellegét.

Tudjuk, mit tud egy parlamentben a leghebbe párt is produkálni, ha agilis s ha a többi pártok akár kicsinylésből, akár közönyből nem fejtnek ki vele szemben már eleve visszautasító ellenállást Ezt megmutatta a néppárt példája, vigyázni kell, nehogy ilyen szarvakat kapjon a kisded nemzetiségi csoport is idővel.

Csak hatan kerültek eddig be a t. Házba, de akárhol feléptek, mindenfelé a legnagyobb gondot szerezték az ellenjelölteknek s mindenhol lelkesen agitáltak, így p. o. Turócvarmegye mind a két kerülete az övék marad bizonynyal, ha véletlenül nem a megye két legnépzszerűbb nagybirtokosa áll ki velük szemben megmen-terni a szabadelvűség és a magyarság zászlaját, hisz általános a hit, hogy ez utoljára sikerült, a panszlavizmus annyira terjed s most más annyira a politikai érvényesülés után vetette magát, okulván az ausztriai példákön, hogy erő legyen, a mely azt fékezni fogja tudni.

Amde mi bizunk abban, hogy ez az erő meglesz nálunk

Első sorban Széll Kálmán államférfini bölcsességében és éleslátásában, továbbá az összes magyar parlamenti pártok hazafiságában, mely a t. Házban silentiumot fog parancsolni minden olyan hangra, minden olyan mocnársra, s mely sértő lehetne a magyar állam méltóságára, a magyar nemzeti érzületre, a magyar nemzeti érdekre s a magyar nemzeti állam eszméjére és kiépítésére.

A magyar parlamentben voltak a 75 iki fuzió előtt is nemzetiségi képviselők,

emlékeztünkben vannak még Miletics hazaáruló tirádái, a mik a Házban elhangzottak, továbbá az a vakmerő fenyegetőzés, mikor Polit Mihály a nemzetiségiek nevében odakiáltotta a magyarságnak és Tisza Kálmánnak, hogy: „Filippinél találkozzunk még“, — értve ezalatt a nagy leszámolást, melyet a nemzetiségek, elnyomóik, a magyarok ellen, egy közel jövőben fegyverrel fognak kivívni.

Nagy érdeme volt a Tisza-asrának, hogy ezeknek az uraknak lehetetlenné tette a további parlamenti szereplést, amde már akkor megvetődött általuk az alapja ama nemzetiségi mozgalmaknak és elégedetlenségeknek, melyek a 90-es években érték el tetőpontjukat

Azóta a törvényhozásban nem szerepeltek, de az osztrák szlávság példájára, melynek sikerült Ausztriát a Reichsrathban tönkre tenni, a pánszlávok ismét politikai szereplést kezdenek.

Jó lesz vigyázni rájuk!

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggeli 6 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől délután 5 óráig; ugyanazon napokon este 1/2 8-tól 1/2 9-ig urak részére is A kádifürdő egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad.

Október 14. Vármegei őszi közgyűlés.
„ 14. Nyugdíj választ. ülés d. u. fél 4-kor.

— Személyi hírek. Báro Nikolics Fedor v. b. t. t. ma Nagybacsokereken tartózkodott és részt vett a közig. bizottság ülésén. — Rónay Jenő főispán tegnap este visszaérkezett Nagybacsokerekre.

— A közigazgatási bizottság ülése. Torontál-vármege közigazgatási bizottsága ma délelőtt 10 órakor tartotta rendszeres havi ülését, amelyről lapunk holnapi számában hozunk részletes tudósítást.

A „TORONTÁI“ tárcája.

Babuska válása.

I.
A kis Babust megverte az ura. Egész egyszerűen megverte, mint ahogy a rossz kutyát, vagy a hitlen cselédet szokták. Legalább a Babus szőke, göndör fürtű fejcsékéjével így okozta ki, míg fejét két tenyerébe hajtva, leányosan karcsu teste remegett a felindulástól, szivecskéje urált, mint egy vergődő madárfiók, s nagy kék szeméből pedig a könyek árja hullott:

No, nem egészen volt így! . . .
Tamás Béla ur rossz kedvvel jött haza a hivatalból s itthon újabb bosszuság várt rá. Bár két óra már elmúlt, az ebéd még mindig nem volt készen. Mikor egy félóra múlva behozták a levest, az kozmás, a hus kemény, a tészta meg mindenképpen élvezhetetlen volt. Tamás ur csapkodta a tányért, feldöntötte a poharat s esküdzött, hogy ő a legerősebb ember a világon. Mikor azután ezert, hét havi házasság óta először, elfutotta Babus szemét a köny s felkelt az asztaltól, Tamás ur a helyett, hogy meghökkenett volna, karjánál visszarántotta, s így szólott felindult hangon:

— Csak maradj itt! No persze! Meg akarsz mérgezni az ételleddel s még te vagy a megbántott! Itt maradsz! Majd én megyek el . . .

S megszorítva erősen Babus karját, leültette a székre, maga pedig kalapját vette s elrohant . . .

Tehát megverte. Karján még most is

meglátssik a brutális ember keze nyoma! . . . Igen, megverte, hét havi házasság után! . . . S ő még azt hitte, hogy szereti! . . .

Szép szemei már vörösek voltak a sirástól, mikor Pista öcsöse belépett.

Két kezébe fogta a Babus szőke fejcsékéjét s úgy mondotta:

— Babus! téged valaki bántott . . . Babus könyein keresztül mosolyogni próbált . . .

— Engem? . . . Dehogy! . . .
— Babus! ki bántott? . . .

Babus szeméből újra megereedtek a könyek.
— Senki . . . senki! . . .

Babus! Téged a férjed bántott! . . .
Babus ijedten rázta szőke fejcsékéjét:
— Dehogy . . . dehogy . . .
— Babus, ne tagadd! Tudom.

Az asszonyka átfogta Pista nyakát:
— Esküdj meg, hogy nem mondom el senkinek! . . .

— Esküdjem? Dehogy is esküszöm! Téged bántott, biztosan meg is vert . . . Igen, ne is tagadd, megvert . . . s én még esküdjem . . .
Megyek azonnal a papához . . . Az a brutális fráter! . . . De csak várjon . . .

Vette kalapját és eszeveszetten rohant le a lépcsőn.

Ki tudja, hogy adta elő a dolgot, de slig negyedóra múlva már ott volt a Babuska papája.

— Hallottam, hogy megvert a férjed. Ne is tagadd! Az a brutális ember! . . . Hát jól van. Ha megvert, vége mindennek! . . . Ó nem az én vöm, te nem vagy a felesége . . . Haza jössz . . . Rögton! Megindítjuk a válópört . . .
Babus tágra nyitott szemmel nézett az öreg urra:

— A válópört? . . .
— Természetesen! Csak nem hiszed, hogy

egy pillanatig is itt hagylak ennél a rabiátus embernél . . .

Majd lágyan megsimogatta Babuska könyvtől nedves orócskáját.

— Szegény kis madaram! Kit tudja, mennyit szenvedtél ettől a vad frátertől hét hónap óta . . .

Babus, ki eddig majdnem szótlánul hallgatta az apát, ijedten ugrott talpra.

— Nem; nem! Azt nem akarom! Hiszen . . . hiszen nem is bántott . . . csak egy picit . . .

Az öreg ur csillapította:
— Csak bísd rám a dolgot . . . Te gyerekfejjel nem tudod felfogni a dolgot. Sok csunya dolgot hallottam Tamásról, de nem hittem el. Most már látom, hogy igaz.

Babus kétségbeesetten húzódott hátra:
— Nem, nem! En nem akarom! En nem akarok elválni, én szeretem! . . .

Az öreg ur szépen leültette maga mellé a lányát, odavonta magához az szőke fürtű fejcsékéjét s úgy mesélt neki eseteket a házasságéból, a melyek abból indultak ki, hogy a férj megverte a feleségét s ez esetek vége mind rossz volt . . . Ma még csak egy kicsit meglegyinti hét hó után; hát hét év múlva mi lesz! . . . Nem szereti; ha egy kicsit szeretné, dehogy tenne ilyet! Lám, őt otthon soha se ütötték. Az ilyenek jó, mennél előbb megtörténni. Még ugyanis egész gyerek. Vissza megy a gyermekszobába, folytatja ott, ahol hét hó előtt abbahagyta . . . Anszal az emberrel majd elbánnak . . .

S a vége az lett, hogy Babus köpönyeget terített a nyakába, leszárták a lakást, a kulcsot leadták a házmeesterhez s visszafojtott könyekkel a szemében megindult apjával hazafelé, hogy folytassa ott az életet, ahol hét hó előtt abbahagyta . . .

TUDOSITÁS.

Tisztelettel alólírott, több oldalról nyilvánított kívánság folytán, minden csütörtök és vasárnap a kasszinó éttermeiben, a helybeli legjobb zenekar által

zene-estélyt

rendez, a melyre a n. é. közönséget teljes tisztelettel meghívja

Marcoin Jenő,
kasszinó-vendéglős.

987-8.3

984. végreh. szám 1901.

997-1.1

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nagybecskereki kir. járásbíró 1900. évi Sp. III. 890/73. 1901. V. 986/3 számú végzése következtében Végh Lajos dr. nagybecskereki ügyvéd által képviselt, Juhász Imre és társai javára Kovács Pál és társai ellen 314 kor. 72 fill. s jár. erejéig 1900. évi július hó 18. és 27-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1763 koronára becsült következő ingóságok, u. m. lovak, csikók, borjúk, buza és gazdasági eszközök nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a nagybecskereki kir. járásbíró 1901. évi V. 986/2. és 986/4. számú végzése folytán 314 kor. 72 fill. tökéketelés, ennek 1900. évi november hó 30. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 266 kor. 96 fillérben birólag már megállapított költségek erejéig Felső-Muzslyán Kovács Pál, Rácz Mihály, Hódi Jeremiás, Tápai Mátyás és Bodó Györgynél leendő eszközlésére 1901. évi október hó 19-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagybecskereken, 1901. évi október hó 4. napján.

Simonich Zsigmond,
kir. bir. végrehajtó.

Szerb-Párdány község előljárásgától.

1926. sz. 1901.

998-8.1

HIRDETMÉNY.

Szerb-Párdány batárában a kataszteri felméréshez képest a mesgyék megállapítandók és fa-, esetleg kő-cölöpökkel ellátandók. Ezen munkálatnak átadására szóbeli árlejtés f. évi október hó 31-ének d. e. 9 órájára Szerb-Párdány község-házához kiűzzük és felkérjük a szakértő urakat azon résztvenni.

Kelt Szerb-Párdányban, 1901. évi október hó 5-én.

Fohsz,
jegyző.

Popov,
bíró.

25046/901. sz.

Magy. kir. államvasutak
Zágrábi tiszletvezetőség.

Hirdetmény.

A m. kir. államvasutak zágrábi tiszletvezetősége nyilvános ajánlati tárgyalást hirdet a Fiume-Brajdicza állomáson létesítendő térfelügyelőségi épület munkálataira.

A tervek, a költségvetés, a szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek Zágrábott az üzemeltetőség pályafentartási osztályában és a fiumei osztálymérnökségnél a hivatalos órák alatt megtekinthetők. A nyomtatványok és tervek ugyanott 5 koronáért meg is szerezhetők. Az ajánlatokat legkésőbb 1901. évi október hó 15-éig déli 12 óráig kell benyújtani alulírt tiszletvezetőség I-ső osztályánál (Ferenc József-tér 19. sz. I-ső emelet.) Az ajánlatokat 1 koronás, az ajánlat mellékleteit ívenként 30 filléres bélyeggel ellátva, lepecsételve és a következő felirattal kell benyújtani: „Ajánlat a Fiume-Brajdicza állomáson létesítendő térfelügyelőségi épület munkálatának előállítására.” Csak az összes munkákra tett ajánlatok fognak figyelembe vétetni.

Az ajánlat benyújtását megelőző napon vagyis 1901. évi október hó 14-én déli 12 óráig 800, azaz nyolcszáz korona bántpénzt kell a m. kir. államvasutak zágrábi tiszletvezetőségének gyűjtőpénztáránál akár készpénzben, akár állami letétekre alkalmas értékpapirokban letenni. A bántpénzről szóló letétjegy az ajánlatos nem csatolandó. Az értékpapírok a legtöbb jegyűt árfolyam szerint számíttatnak, de névértéken felül számításba nem vétetnek. Csak idejekorán beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alpjául. Posta útján beküldött ajánlatok és bántpénzek térti bevénnyel adandók fel.

Zágráb, 1901. október havában.

(3.2)

Az üzemeltetőség.

(Utánnomás nem díjazatik.)

Kiadó lakás.

Árpád-utca 7. számú házban négy szobából és mellékhelyiségekből álló szép nagy lakás november 1-étől kiadó.

995-8.1

15597. tkvi szám 1901.

994-1.1

Végzés,

árverési hirdetmény és feltételek.

A pancsovai kir. törvényszék, mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán a német-szárcsai takarékpénztár javára 104 kor. tőke s jár. kielégítése végett az 1881:60. t. c. 144. §-a alapján s 146. §. s 185. §-a értelmében Knezsevics Milán tkvi tulajdonos, illetve Knezsevics Piada késedelmes vevő, jarkováci lakosok ellen a Jarkovác községben és az 1098. sz. tkvben foglalt 12. sz. ház és 400 ööl házhelyre 598 kor. becsárban az árverést elrendeli s azt, valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Jarkovác község házában 1901. évi október hó 22-én d. e. 9 órakor fog megtartatni a következők egy tkvi hivatalban, mint a Jarkovác községben kiűggesztett s megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.

2. Ezen árverésen a fenti ingatlan a kikiáltási áron alól is el fog adatni. Knezsevics Piada késedelmes vevő ezen árverésen mint árverelő részt nem vehet.

3. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 59 kor. 80 fillért készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban a kiűldött kezeihez letenni, vagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bántpénz előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt ugyanannak kiszolgáltatni.

Pancsovai kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság, 1901. évi szeptember hó 6-án.

Kir. törvszéki bíró.

115.140/1901. szám.

Magy. kir. államvasutak

Pályázati hirdetmény.

Alulírott igazgatóság a magy. kir. államvasutaknak a jövő 1902. évben, esetleg az 1903. és 1904. években a fentebb hivatkozott, tehénbőrökből, különféle ablakhuzókból és ülés-szegélyekből felmerülő tényleges szükségletét, illetve annak szállítását biztosítani szándékos van, ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

A pályázat tárgyát képező bőrörukat felűntető jegyzék, mely egyszerűsített ajánlati úrlapul is szolgál, valamint a szállításra vonatkozó részletes módokat tartalmazó ajánlati felhívás valamennyi hazai kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthető és alulírott igazgatóság anyag- és leltárbeszerzési szakosztályánál (Budapest, VI. Andrásy ut 73. szám, II. emelet, 46. ajtó szám) kapható.

Az előírt módon kiállított, egy koronás magyar királyi okmánybéllyel ellátott ajánlatok lepecsételve, legkésőbb folyó évi október hó 29-ének déli 12 óráig a m. kir. államvasutak anyag- és leltárbeszerzési szakosztályánál benyújtandók, vagy postán odaküldendők és a boríték ezzel a külső címmel látandó el:

„Ajánlat 115.140/1901. számhoz”

A kötelező minőségi minták a Budapestben a kőbányai uton levő főműhelyi szertárban a hivatalos órák alatt (hétköznapon délelőtt 8-12 és délután 2-6 óráig) megtekinthetők.

Bántpénz gyanánt az ajánlott anyag egy évi értékének 5%-ka legkésőbbben folyó évi október hó 28-ának déli 12 órájáig a m. kir. államvasutak budapesti központi főpénztáránál (Budapest, VI. Andrásy ut 75. sz.) készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapírokban letendő.

Később benyújtott ajánlatok, valamint olyanok, melyek nem a részletes módokat tartalmazó, ajánlattevő által aláírandó ajánlati felhívás pontos betartása mellett állítatnak ki, figyelembe nem vétetnek.

Budapest, 1901. évi szeptember hó 8-án.

Az igazgatóság.

(Utánnomás nem díjazatik.)

Hirdetések

gyárosoknak, kereskedőknek és iparosoknak, saját érdekük, hogy gyártmányukat, áru- és iparcikkeiket mennél többet hirdessék.

A hirdetések 1900. évi július hó 1-je óta bélyegmentesek és annyira olcsók, hogy a ki nem hirdeti, az maga ellen vét!

Hirdetések felvételnek a „Törontál” kiadóhivatalában.

TÉLI SZŐLŐ

legfinomabb minőségben

● ● ● ● kilója 25 krajcár ● ● ● ●

Dr. Brájjer Lajosnál (Uri-utca).